Соглашение
об уступке прав требования и перемене лиц в обязательстве
по договору №Д1241-190967-119009 от «10» октябрь 2012 г.

г. Караганда «____» декабрь 2012 г.

Товарищество с ограниченной ответственностью «Корпорация Казахмыс», именуемое в дальнейшем - **Сторона-1**, в лице Финансового директора ПО «КЦМ» Семенов Е.Е., действующего на основании доверенности №01-19-7/481, с одной стороны

Товарищество с ограниченной ответственностью «Kazakhmys Energy» (Казахмыс Энерджи), именуемое в дальнейшем - **Сторона-2,** в лице Генерального директора Шаймагамбетова Е.Е., действующего на основании Устава, с другой стороны,

и

Товарищество с ограниченной ответственностью «Global Telecommunication System», именуемое в дальнейшем - **Сторона-3,** в лице директора М.В.Лукашевича, действующего на основании Устава с третьей стороны,

заключили настоящее Соглашение к договору №Д1241-190967-119009 от «10» октября 2012 г., заключенному между Стороной-1 и Стороной-3 (далее по тексту – Договор) о нижеследующем:

1. Предмет соглашения

1.1. Сторона-1 передает, а Сторона-2, с согласия Стороны-3, принимает на себя права и обязанности «Покупателя» по Договору.

1.2. Сторона-3 дает свое согласие на передачу Стороной-1 своих прав и обязанностей по Договору Стороне-2.

1.3. Объем, наименование и стоимость Работ, не выполненных по Договору Стороной-3 для Стороны-2, указано в приложении №1 к настоящему Соглашению.

2. Права и обязанности Сторон

2.1. Сторона-1 при подписании настоящего соглашения обязуется передать Стороне-2 Договор и документы, подтверждающие выполнение Работ Стороной-3 и принятие его Стороной-1, по акту приема-передачи в течение 5 рабочих дней с момента подписания настоящего Соглашения

2.2. Сторона-1 не несет перед Стороной-2 ответственность за невыполнение или ненадлежащее исполнение Стороной-3 своих обязательств по Договору.

2.3 Сторона-1 не несет ответственности перед Стороной-3 за невыполнение или ненадлежащее исполнение Стороной-2 обязательств по Договору.

2.4. Сторона-2 и Сторона-3 обязуются надлежащим образом выполнять обязательства по Договору.

3. Заключительные положения

3.1.Во всем ином, что не предусмотрено настоящим Соглашением, стороны настоящего Соглашения руководствуются условиями Договора и нормами действующего законодательства Республики Казахстан.

3.2.Все споры по настоящему Соглашению решаются Сторонами путем переговоров, а в случае их не урегулирования, решаются в судебном порядке в соответствии с законодательством РК по месту нахождения Стороны-1.

3.3.Настоящее Соглашение является неотъемлемой частью Договора, составлено на русском языке в 3 (трех) экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

3.4. Настоящее Соглашение вступает в силу с моменты его подписания всеми Сторонами и распространяется на правоотношения, возникшие с 8 ноября 2012г.

3.5.По всем остальным вопросам, не предусмотренным настоящим Соглашением, Стороны руководствуются Договором и подтверждают по нему свои обязательства.

3.6. Все иные условия Договора, незатронутые настоящим Соглашением, остаются без изменений.

3.7. Каждая Сторона (данный термин для целей настоящих положений включает всех работников, агентов, представителей, аффилиированных лиц каждой из Сторон, а также других лиц, привлекаемых ими или действующих от их имени) соглашается, что она не будет в связи с товарами (работами, услугами), поставляемыми (оказываемыми) по настоящему Договору, давать или пытаться давать взятки (включая, без ограничения, любые формы оплаты, подарки и прочие имущественные выгоды, вознаграждения и льготы (в виде денег или любых ценностей) другой Стороне, ее работникам, агентам, представителям, потенциальным клиентам, аффилиированным лицам, а также другим лицам, привлекаемым другой Стороной или действующим от ее имени, государственным служащим, межправительственным организациям, политическим партиям, частным лицам и прочим сторонам («Вовлеченные стороны»).

Каждая Сторона заявляет и гарантирует другой Стороне, что до даты заключения Договора она не давала и не пыталась давать взятки Вовлеченным сторонам с целью установления и (или) продления каких-либо деловых отношений с другой Стороной в связи с настоящим Договором.

Каждая Сторона признает и соглашается с тем, что она ознакомилась с законами против взяточничества и отмывания денег всех стран, в которых она учреждена или зарегистрирована и в которых она осуществляет свою деятельность, и будет соблюдать указанные законы.

Каждая из Сторон соглашается с тем, что она не будет совершать и не допустит со своего ведома совершения каких-либо действий, которые приведут к нарушению другой Стороной применимых законов против взяточничества или отмывания денег.

Стороны соглашаются с тем, что их бухгалтерская документация должна точно отражать все платежи, осуществляемые по настоящему Договору.

Если одной из Сторон станет известно о фактическом или предположительном нарушении ею какого-либо из настоящих положений о противодействии взяточничеству и коррупции, она должна немедленно поставить об этом в известность другую Сторону и оказать ей содействие в расследовании, проводимому по данному делу.

Стороны соглашаются разработать для своих сотрудников и следовать политикам и процедурам по борьбе с коррупцией, необходимым для предотвращения фактов взяточничества или попыток дачи взяток.

Каждая Сторона обязуется обеспечить выполнение своими подрядчиками, консультантами, агентами и другими лицами, предоставляющими услуги от ее имени по настоящему Договору, процедур по предотвращению фактов взяточничества или попыток дачи взяток.

Стороны соглашаются, что в дополнение к правам на расторжение (отказ от исполнения), предусмотренным другими положениями настоящего Договора, ненарушающая Сторона имеет право немедленно расторгнуть (отказаться от исполнения) настоящий Договор в случае нарушения другой Стороной настоящих положений о противодействии взяточничеству и коррупции, и при этом другая Сторона не вправе требовать какие-либо дополнительные платежи в рамках настоящего Договора, кроме платежей, не связанных с нарушением настоящих положений о противодействии взяточничеству и коррупции, за товары (работы, услуги), надлежащим образом поставленные (выполненные, оказанные) по

настоящему Договору до его расторжения.

Каждая из Сторон освобождается от обязательств по осуществлению каких-либо платежей, которые могут причитаться другой Стороне по настоящему Договору, если такие платежи связаны с транзакцией, в отношении которой такая другая Сторона допустила нарушение настоящих положений о противодействии взяточничеству и коррупции.

Сторона - 1:	Сторона - 2:	Сторона-3:
ТОО «Корпорация «Казахмыс» ПО «Карагандацветмет» Республики Казахстан, 101400 г. Темиртау, пр.Комсомольский, 47А РНН 302000263445 ИИК KZ406010171000157043 в АО «Народный банк Казахстана» БИК HSBKKZKX БИН 060441000268	**ТОО «KazakhmysEnergy» (КазахмысЭнерджи)** Республика Казахстан, Карагандинская область, Абайский район, Топар, ГРЭС РНН 300200212425 БИН 110140012821 ИИК KZ8283201T0250345003 в АО «Ситибанк Казахстан» БИКCITIKZKA Грузополучатель:ТОО Kazakhmys Energy (Казахмыс Энерджи)Балхашская ТЭЦ, РНН 300 200 212 425,100 300,Карагандинская область город Балхаш ул. Центральная, 7 Тел. 8 (72153) 3 25 98	**ТОО «Global Telecommunication System»** Г.Балхаш, ул. Сейфулина 25. Республика Казахстан, РНН 302500213716 БИН 080640020763 ИИКKZ299261202147257000 АО«Казкомерцбанк» г. Алматы БИКKZKOKZKX ОКПО 50460706 Тел./факс 8(7212)92-05-10:8(71036)6-62-02
Директор по финансам и экономике /Е.Е. Семенов/ м.п.	**Генеральный директор** /Е.Е. Шаймагамбетов/ м.п.	**Директор** /М.В. Лукашевич/ м.п.

Приложение№1

(_____)_____2012г

к соглашению об уступке прав требования и перемене лиц обязательстве

N ПП	Шифр и номер позиции норматива	Наименование работ и затрат, единица измерения	Количество	Стоимость единицы, Тенге: Всего	Стоимость единицы, Тенге: ЗП рабочих строителей	Стоимость единицы, Тенге: экспл. машин в т.ч. ЗП машинистов	Общая стоимость, Тенге: Всего	Общая стоимость, Тенге: ЗП рабочих строителей	Общая стоимость, Тенге: экспл. машин в т.ч. ЗП машинистов	Накладные расходы Тенге: %	Накладные расходы Тенге: на единицу	Затраты труда, чел.-ч рабочих-строителей: рабочих, обслуживающих машины	Затраты труда, чел.-ч рабочих-строителей: всего
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
		РАЗДЕЛ 1. Периферийное оборудование											
1	Ц0110-834-2	Оборудование вспомогательное:	1	17883,5	19,5	17884	20	14177	93	93			
2		лазерная печать НПЛ		15750	2,3	15750	2	90	0,01	-			
		шт											
2	Ц0110-123-3	Проверка и настройка центрального управляющего устройства (процессорный блок)	1	3136,9	-	3137	-	2795	15	15			
				3105	-	3105	-	90	-	-			
		канал											
3	Ц0110-949-2	Конфигурация и настройка оборудования широкополосного доступа	1	10499,71	-	10500	-	9450	32	32			
				10499,71	-	10500	-	90	-	-			
		шт											
		ИТОГО ПРЯМЫЕ ЗАТРАТЫ ПО РАЗДЕЛУ 1		Тенге		31520	20			140			
				Тенге		29355	2			-			
		Стоимость монтажных работ -		Тенге		31520	-	-		-			
		Материалы -		Тенге		2146	-	-		-			
		Всего заработная плата -		Тенге		-	29357	-		-			
		Накладные расходы -		Тенге		26421	-	-		13			
		Нормативная трудоемкость в Н.Р. -		чел.-ч		-	-	-		-			
		Сметная заработная плата в Н.Р. -		Тенге		-	3963	-		-			
		Ненормируемые и непредвиденные затраты -		Тенге		3476	-	-		-			
		ВСЕГО,Стоимость монтажных работ -		Тенге		61418	-	-		-			